



ОБЩИНСКА БАНКА АД

www.municipalbank.bg

До
Общинска банка АД
ФЦ Дупница
Копие: ТИБИЕЛ ЕООД

Относно: гаранция аваново плащане щ.д 115.500,00
издадена от Райфаизенбанк България
реф. LGISS16504/12/VK
наредител: Дружество Проминвест-България
бенефициент: ТИБИЕЛ ЕООД
наша реф. 34/0165

Приложено към настоящето Ви изпращаме копие от банкова гаранция, открита във Ваша полза по нареждане на Дружество Проминвест-България.

Потвърждаваме автентичността на банковата гаранция и я авизираме без ангажимент за нас.

Обръщаме Ви внимание, че съгласно условията на гаранцията, всяко искане за плащане следва да бъде направено чрез Общинска банка АД, за да потвърдим верността на положените спесимени.

Комисионната на Общинска банка АД за авизиране на гаранцията възлиза на USD 288,75 с колкото ще задължим сметка с IBAN № BG78SOMB91301051981801 на Вашия клиент.

С уважение,

Мариана Страхинова

Директор "Разплащания и международно банкиране"

Possible Duplicate Delivery

Network : APPLI
Session Holder : INC1
Session : 8301
Sequence : 098971
Delivery Status : Network Ack

----- Instance Type and Transmission -----

Original received from SWIFT
Priority : Normal
Message Output Reference : 1548 120323SOMBBGSFAXXX4383661168
Correspondent Input Reference : 1548 120323RZBBBGSFAXXX5784298802

----- Message Header -----

Swift Output : FIN 760 Guarantee/Stdby Letter Credit
Sender : RZBBBGSFXXX
RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD
SOFIA BG
Receiver : SOMBBGSFXXX
MUNICIPAL BANK PLC
SOFIA BG

----- Message Text -----

27: Sequence of Total
1/1
20: Transaction Reference Number
LGISS16504/12/VK
23: Further Identification
ISSUE
30: Date
120323
40C: Applicable Rules
NONE
77C: Details of Guarantee
BEZ ANGAZHIMENTOT VASHA STRANA I SAMO S CEL POTVARZHDVANE NA
AVTENTICHNOST, VI MOLIM DA AVIZIRATE SLEDNATA GARANCIA ZA
AVANSOVO PLASHTANE NA BENEFICIENTA TIBIEL EOOD, PL. SV. IVAN
RILSKI NO.1, GR. PERNIK, EIK 106588084, IBAN
BG78SOMB91301051981801.
.
QUOTE
.
DO
TIBIEL EOOD
PL. SV. IVAN RILSKI NO.1
GR. PERNIK
.
GARANTSIYA ZA AVANSOVO PLASHTANE
REF. NO. LGISS16504/12/VK
.
GOSPODA,
.
NIE, RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD, SME UVEDOMENI, CHE MEZHDU
VAS, TIBIEL EOOD, PL. SV. IVAN RILSKI NO.1, GR. PERNIK, EIK
106588084 (KATO KUPUVACH) I DRUZHESTVO PROMINVEST - BULGARIA
EOOD, S ADRES: GR. SOFIA 1421, BUL. CHERNI VRAH NO.18, VH. B,
ET. 2, AP. 5, EIK 131404839 (KATO PRODAVACH), E DOGOVORENA
DOSTAVKA NA PARTIA ZHELEZORUDEN MAGNETIT ('STOKA') SAGLASNO
DOGOVOR NO. BG006/11 OT 22.12.2011 G. I DOGOVOR ZA NOVACIA OT
12.03.2012 G. V SAOTVETSTVIE S DOGOVORENITE USLOVIA VIE SE
ZADALZHAVATE DA IZVARSHITE AVANSOVO PLASHTANE V RAZMER NA USD
115.500,00, PREDSTAVLIAVASHTO 70 PCT OT STOINOSTTA NA STOKATA
BEZ DDS. ZA OBEZPECHAVANE NA VAZMOZHEN ISK ZA VRASHTANE NA
AVANSOVOTO PLASHTANE, V SLUCHAY, CHE DOGOVORNITE ZADALZHENIA NE
SA IZPALNENI, SLEDVA DA BADE PREDSTAVENA BANKOVA GARANCIA ZA
AVANSOVO PLASHTANE.
.
VAZ OSNOVA NA GORNOTO I PO NAREZHDANE NA DRUZHESTVO PROMINVEST -
BULGARIA EOOD, GR. SOFIA, NIE, RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD,
SAS SEDALISHTIE I ADRES NA UPRAVLENIE UL. 'GOGOL' NO.18/20, 1504
SOFIA, BULGARIA, S NASTOIASHTOTO NEOTMENIAEMO I BEZUSLOVNO SE
ZADALZHAVAME, NEZAVISIMO OT VALIDNOSTTA I DEYSTVIE TO NA

GOREPOSOCHENIA DOGOVOR NO. BG006/11 OT 22.12.2011 G. I DOGOVOR ZA NOVACIA OT 12.03.2012 G., KATO SE OTHVARLIAT PROIZTICHASHTITE OT TIAH PRAVA NA PROTEST I ZASHTITA, DA VAZSTANOVIM PRI PARVO VASHE PISMENO POISKVANE, PO SMETKA, POSOCHENA OT VAS, VSIKA SUMA DO RAZMERA NA MAKSIMUM:

USD 115.500,00 (SLOVOM: STO I PETNADESET HILIADI I PETSTOTIN SHTATSKI DOLARA),

PRI POLUCHAVANE NA NADLEZHNO PODPISANO I PODPECHATANO OT VAS ISKANE ZA PLASHTANE PO GARANCIATA, DEKLARIRASHTO, CHE DRUZHESTVO PROMINVEST - BULGARIA EOOD, GR. SOFIA NE E IZPALNILO CHASTICHNO ILI IZCIALO ZADALZHENIATA SI ZA DOSTAVKA NA PARTIA ZHELEZORUDEN MAGNETIT SAGLSNO DOGOVOR NO. BG006/11 OT 22.12.2011 G. I DOGOVOR ZA NOVACIA OT 12.03.2012 G.

S OGLED UDOSTOVERIAVANE AVTENTICHNOSTTA NA VASHETO PISMENO ISKANE ZA PLASHTANE, SASHTOTO SLEDVA DA NI BADE PREDSTAVENO CHREZ POSREDNICHESTVOTO NA CENTRALATA NA OBSLUZHVASHTATA VI BANKA, POTVARZHDASHTA, CHE POLOZHENITE OT VAS PODPISI SA AVTENTICHNI I PRINADLEZHAT NA OTORIZIRANI DA VI PREDSTAVLIAVAT LICA.

NASHIAT ANGAZHIMENT PO NASTOIASHTATA GARANCIA AVTOMATICHNO SE NAMALIAVA S RAZMERA NA VSIKO PLASHTANE, IZVARSHENO PO NEIA OT RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD.

NASTOIASHTATA BANKOVA GARANCIA VLIZA V SILA OT DATATA NA POSTAPVANE NA AVANSOVOTO PLASHTANE V RAZMER NA USD 115.500,00 PO SMETKA NA DRUZHESTVO PROMINVEST - BULGARIA EOOD, GR. SOFIA, IBAN BG84RZBB91556124076003, BIC RZBBBGSF, PRI RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD, GR. SOFIA, POD REFERENCIA NA GARANCIATA NO. LGISS16504/12/VK. V SLUCHAI, CHE AVANSOVOTO PLASHTANE NE BADE POLUCHENO PO POSOCHENATA V GARANCIATA SMETKA, BANKOVATA GARANCIA NIAMA DA SE SCHITA ZA VLIAZLA V SILA.

SUMATA NA NASTOIASHTATA GARANCIA SE REDUCIRA AVTOMATICHNO SAS 70 PCT OT STOYNOSTTA NA DOSTAVENITE KOLICHESTVA STOKA, BEZ DDS, SRESHTU PREDSTAVIANE V RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD OT STRANA NA PRODAVACHA NA FOTOKOPIA NA SLEDNITE DOKUMENTI:

- KANTARNA BELEZHKA ZA EKSPEDIRANA STOKA NA ADRESA NA KUPUVACHA
- IZDADENA FAKTURA ZA SAOTVETNATA DOSTAVKA, S VKLYUCHENO DDS.

NASTOIASHTATA BANKOVA GARANCIA E VALIDNA DO 30.04.2012 G. I IZTICHA IZCIALO I AVTOMATICHNO V SLUCHAY, CHE DO 17:00 CHASA NA 30.04.2012 G. ISKANETO VI, PREDIAVENO PRI GOREPOSOCHENITE USLOVIA, NE E POSTAPILO V RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD, BUL. NIKOLA VAPTSAROV NO.55, BIZNES PARK EKSPLO 2000, SGRADA D, PARTER, 1407 SOFIA, BULGARIA. SLED TAZI DATA ANGAZHIMENTAT NA BANKATA SE OBEZSILVA I SE SCHITA ZA OKONCHATELNO PRIKLYUCHEN.

S UVAZHENIE,
RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD

UNQUOTE

VSICHKI KOMISIONI I RAZNOSKI IZVAN RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD SA ZA SMETKA NA BENEFICIENTA.

MOLIM DA POTVARDITE POLUCHAVANETO I AVIZIRANETO NA GARANCIATA.

S UVAZHENIE,
RAIFFEISENBANK (BULGARIA) EAD

----- Message Trailer -----
{CHK:8C366894E7FB}
PKI Signature: MAC-Equivalent